



GIORNATE DI FORMAZIONE PER MEDIATORI CULTURALI

APPROFONDIRE LE CONOSCENZE TEORICHE E PRATICHE DELLA MEDIAZIONE CULTURALE

Dipartimento Culture e Società
Università degli Studi di Palermo
Campus viale delle Scienze
Edificio 16, Aula D2

Venerdì
10 | 5 | 2024
15.00-18.00

Moltivolti
Via G.M Puglia, 21

Sabato
11 | 5 | 2024
09.30-18.00

► **I Giornata | Formazione e preparazione alla Mediazione culturale**

15.00 | Introduzione al Workshop

15.30 | La deontologia della Mediazione Linguistica e Culturale. Il benessere del Mediatore (empatia e burn-out)

docente: **Mette Rudvin** | Università di Palermo

17.00 | Tecnologia AI per interpreti e mediatori

docente: **Vatroslav Stefanec** | Interprete di conferenza accreditato istituzioni UE

18.00 | Chiusura della prima giornata

► **II Giornata | Formazione interattiva, discussione e riflessione sui dilemmi etici e sulle sfide della mediazione culturale: studio dei casi di mediazione culturale in contesti di lavoro sociale**

09.30 | Terminologia specialistica per mediatori

10.00 | Tecniche di interpretazione: modalità consecutiva

docente: **Maria Concetta Spinosa** | Interprete e formatrice, Palermo

11.00 | Coffee Break

11.10 | Tecniche di interpretazione: esercizi

docente: **Maria Falvo** | Docente di Lingua inglese, Università della Calabria

11.40 | Gioco di ruolo (*role-play*) attraverso la narrazione

docenti: **Kristina Gustafsson, Jesper Johansson** | Linnaeus University

13.00 | Launch Break

14.00 | Role Play: esercizi

docenti: **Kristina Gustafsson, Jesper Johansson** | Linnaeus University,
Yodit Abebe | Mediatrice Culturale, Palermo

17.00 | La sicurezza dell'interprete: questioni di sicurezza

docente: **Jasna Rodes** | Interprete giudiziario, vicepresidente ACIT Varazdin, Croazia)

17.30 | Riassunto

Mette Rudvin, Jesper Johansson, Kristina Gustafsson

18.00 | Chiusura dei lavori

* Non è previsto alcun costo di iscrizione. Ulteriori istruzioni saranno inviate ai partecipanti.
Per registrarsi, in presenza o online, scrivere a: elisa.concialdi@unipa.it